Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Rationalisieren!

Sprechfunkgeräte

für Betriebsverkehr



Reichweite je nach Typ und Geländeverhältnissen

T 2 T 3 ST 5 ST 9

ST8

für Auto-Einbau





Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern wir beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich

Kernstrasse 10, Telefon 051 / 25 25 87

Schweizerische Bauzeitung

88. Jahrgang Heft 2

3. Januar 1970

Inhalt

Innait	
Der denkmalpflegerische Auftrag in unserer Zeit. Von A. Wyss — Definitionen † Linus Birchler. Von G. Risch Ein Verfahren zur Herstellung von Betonfertigteilen an der Baustelle. Von C. N. Craig Architekt und Ingenieur. Von H. Hossdorf.	15* 22 23* 24* 25*
Umschau	
Schwebende Bohrtürme in Alaska RILEM, Réunion Internat. des Laboratoires d'Essais et de recherches sur les Matériaux et les constructions. Drei perfekte Blindlandungen. Eidg. Technische Hochschule Zürich. Container ohne Fugen und Nähte.	28
Die Oxford Air Training School	29
Nekrologe	
C. Mossdorf	29*
Gestaltung der Place Saint-François in Lausanne. Turnhalle und Gemeindesaal in Elm. Primarschule in Mühleberg BE.	30
Primar- und Oberstufenschulhaus Sihlweid in Zürich- Leimbach	31
Ankündigungen	
Seminar «Lagertechnik 80», Wien. Wirtschaftspolitik lateinamerikanischer Länder, Kolloquium in St. Gallen. Fremdarbeiterinitiative Schwarzenbach, Instruktionstagung. Discussion on the Effects and Control of Vibration in Machinery, London. Discussion on Treatment and Disposal of Process Liquid Effluent, London. Symposium on The Use of Grease as an Engineering Component. Kunststoffe im Bauwesen,	
VDI-Lehrgang, München	31
Vortragskalender	32
Schweizerische Bauzeitung	32

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: 8021 Zürich, Postfach 630 Telefon 051 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16 Telefon 051/26 97 40, Postcheck 80 - 32735 Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung.

Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft. Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.



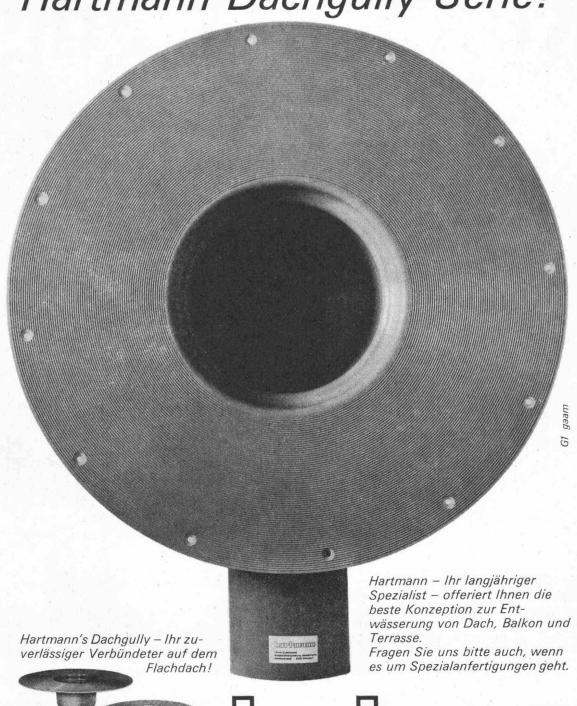
Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/548080



4/120

Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff besitzt einen <u>breiten,</u> gerillten Klebeflansch mit Schraublöchern. Auf Wunsch auch mit Anschlussfolie lieferbar. Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff hat einen Ablaufstutzen nach Richtlinien des schweiz. Installationsgewerbes – und von genügender Länge. Problemloses Anpassen auf der Baustelle. 3 Der neue Hartmann-Dachgully aus Kunststoff verfügt über eine niedrige Bauhöhe (13 cm). Er lässt sich deshalb in die Decke komplett einbauen.

... das zuverlässige Konzept in der neuen Hartmann-Dachgully-Serie!





Johann Sebastian Bach — Musik in letzter Vollendung — Faszination — Bewunderung - Verehrung. Staunen über die einzigartige Leistung eines grossen Meisters -Grösse, die uns klein macht. Neidlos.

> Daneben erscheint unsere Arbeit als ein bescheidener Broterwerb. Auch wenn wir an Flugplätzen, Autobahnen, Wolkenkratzern und selbst Konzertsälen arbeiten. Aber nichts kann uns daran hindern, aus diesem unserem Broterwerb eine Höchstleistung zu machen. Eine völlig unmusikalische, prosaische Arbeit zwar, die uns jedoch fasziniert, die uns begeistert, weil wir auch darin die Vollendung anstreben.

Deshalb ist es möglich, sich nicht nur über eine «Fuge in G-Moll» zu freuen, sondern auch über eine perfekt ausgeführte, saubere Isotech-Fugendichtung. Deshalb denken wir tagsüber nur an Isotech-Fugen. An gute, erstklassige, saubere Fugen-Dichtungen. An Ihre Terminwünsche. An Ihre Qualitätsansprüche. An Sie.

Nur abends — hin und wieder geniessen wir Bach. Fugen, die eben noch schöner, noch besser sind und noch länger halten als Isotech-Fugen. Und wir bleiben ohne Neid.

Europas grösste Spezialfirma für Fugendichtungen

8404 Winterthur	•
5000 Aarau	
4000 Basel	
6500 Bellinzona	
3027 Bern	
2500 Biel	
9000 St. Gallen	
8004 Zürich	

Hegmattenstrasse 2 Buchserstrasse 57 Thannerstrasse 59 Via C. Molo
Looslistrasse 3 Bahnhofstrasse 6 Spisergasse 41 Ankerstrasse 15

ISOTECH SA 1000 Lausanne 1200 Genf ISOTECH GmbH

ISOTECH GmbH

ISOTECH N. V.

Rue d. Mont-Blanc 21 Tel. 022 32 10 48 Frankfurt Mauritiusstrasse 6 Berlin Karlsruhe Wien

Wegenerstrasse 4 Zunftstrasse 11 Biberstrasse 4

Petit-Chêne 14

Tel. 0611 35 94 23 Tel. 0811 86 16 70 Tel. 0721 4 55 39

Tel. 021 22 25 68

Amsterdam Amsteldijk 44

Tel. 52 05 38 Tel. 79 18 84

Der kaltverwundene Rippenstahl III b für den Stahlbetonbau. Seine WERTE liegen höher, als die neue SIA-Norm Nr. 162 vorschreibt. Streckgrenze min. 5000 kg/cm² Mittelwert 5400 kg/cm² Mittelwert 5200 kg/cm² Mittelwert 5200 kg/cm² Zugfestigkeit Zugfestigkeit Bruchdehnung min. vorzüglich Biegeeigenschaften und Sprödbruchsicherheit hervorragend Verankerungsvermögen ROLL-S erlaubt die hakenlose mit ROLL-S Noch wirtschaftlicher bauen Noch sicherer bauen

VON ROLL AG. Werk Gerlafingen, 4563 Gerlafingen VON ROLL

Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?

Kennen Sie ihren wahren Wert in Franken? Einige Beispiele:

Alter	Durchschnittliches Monatseinkommen	Kapitalisierter Wert dieses Einkommens
25	Fr. 1500 Fr. 2000	Fr. 405 000 Fr. 540 000
30	Fr. 2000 Fr. 3000	Fr. 515 000 Fr. 770 000
40	Fr. 2000 Fr. 3000	Fr. 450 000 Fr. 675 000

♣ Das ist das Kapital, welches bei 100% Invalidität und Annahme eines Zinssatzes von 3½% benötigt wird, um das gleiche Einkommen zu gewährleisten.

Verlorene Arbeitskraft ist unwiederbringlich. — Trägt Ihre Unfallversicherung heute noch sowohl dem Wert Ihrer Arbeitskraft als auch den stark gestiegenen Kosten Rechnung? Den Heilungskosten und den Lebenshaltungskosten? Sind Ihre zukünftigen persönlichen Verhältnisse und die mutmassliche Entwicklung Ihres Einkommens berücksichtigt?

Die Winterthur-Unfall bietet Ihnen jetzt eine ganze Reihe Neuerungen

Wir haben an Ihre Zukunft gedacht und deshalb vielen Versicherten viele Fragen gestellt. Wir haben die Auswirkungen von Unfällen für die direkt und indirekt Betroffenen erforscht. Dann haben wir als Erstes die Versicherungsleistungen bei schwerwiegender Invalidität stark erhöht (bis 350% der einfachen Versicherungssumme). Und wir verzichten bei den Heilungskosten jetzt ausdrücklich auf das sonst übliche Kündigungsrecht, sei es nach einem Unfall oder bei Vertragsablauf. Das ist für spätere Jahre wichtig, im Alter.

Unsere Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?» hilft Ihnen Ihre persönlichen Unfallversicherungsprobleme überblicken. Sie ist bei allen unseren Geschäftsstellen und Agenturen erhältlich.



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, General Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur

Die zeitgemässe Unfallversicherung bleibt im Wirbel des Lebens ein sicherer Halt!

COUPON

Bitte ausschneiden und in offenem Kuvert mit 10 Rp. frankiert einsenden an Winterthur-Unfall, Postfach, 8401 Winterthur. Sie erhalten dann in den nächsten Tagen die Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?». Name:

Strasse/Nr.:

PLZ/Ort:

109



Die kräftigen Poclain L - Typen sind auf Raupen oder auf Pneu, mit dem äusserst beweglichen Dreipunkt-Fahrwerk oder dem geländegängigen Vierpunkt-Allradantrieb lieferbar. Die für Ihren Betrieb massgerechte Maschine — versehen mit einer Vielzahl zweckmässiger Ausrüstungen — können Sie jetzt unter 10 verschiedenen Poclain Mobil- oder Raupenbaggern von 200 — 1500 l Kübelinhalt aussuchen. Diese Auswahl bietet nur Poclain.

Verlangen Sie unser instruktives Prospektmaterial über die neuen Poclain L - Typen und lassen Sie sich diese leistungsfähigen Maschinen bei erster Gelegenheit vorführen.

Robert Aebi

Robert Aebi AG 8023 Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/231750 Arbedo 092 / 5 47 61 Landquart 081 / 51 25 42 Renens 021 / 34 4212 Zollikofen 031 / 57 36 36

SCHLAMMPUTZ

mit ECOSAL seit Jahren bewährt und wasserdicht, bis 30 Atm.

Sicherheit muss man nicht dick auftragen. Es genügt, wenn man dünn aufträgt. Einen staubfreien, elastischen Ueberzug zum Beispiel (auch auf schadhaftem, altem Untergrund, wenn es sein muss). Einen Mörtel, der etwas aushält. Bei dem man sicher sein kann, dass er sich nicht ablöst. Den kann man ruhig dünn auftragen, wenn im Estrichmörtel ECOSAL drin ist. Die Kunststoffdispersion. Sie verbessert die Biegezugfestigkeit auf 200%. Entsprechend steigt auch

die Bruchdehnung. Mörtel mit ECOSAL-Zusatz haftet auch auf altem Beton, auf glattem Beton, auf Klinkermauerwerk usw. Man nimmt es für Spritzputz auf glattem Untergrund. Für feuchtigkeitsisolierende Schlämmanstriche. Zum Kleben von Platten und Mosaik. Zum Ausbessern von Sichtbetonflächen. Zum Reparieren von Rissen, Löchern und Kanten-Treppenstufen zum Beispiel. Ueberall, wo Sicherheit gefragt ist, sollten Sie nach ECOSAL fragen.



seit 1923 BAU-CHEMIE AG BASEL (061) 23 00 16

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Binder, Fugenbänder, Kunststoffe, Frostschutzmittel, Haftemulsion für Kunststoffmörtel, ölfeste Anstrichemulsion, Thiokol- und Acryl-Kitte, Epoxy-Lacke, Kunststoff-Dünnputze. PVC-Folien, 1 bis 2 mm, für Grundwasserwannen, Wasserbehälter usw. Wir haben für Sie über 100 verschiedene Fugenbandprofile.

Aluminium-Schweisskurse 1970

In der Lehrwerkstätte unseres Forschungsinstitutes in Neuhausen am Rheinfall werden Kurse für das Schweissen von Aluminium durchgeführt. Auf Wunsch werden anlässlich der Kurse auch andere Bearbeitungsarten gezeigt. Interes-sierte Fachleute sind zur Teilnahme eingeladen, vor allem Spezialarbeiter und Schweisser, da es sich um praktische Arbeitskurse handelt.

Die Kurse sind gratis. Unterkunft und Verpflegung gehen zu Lasten der Teilnehmer.

Auf Wunsch und bei genügender Betei-ligung kann der Alusuisse-Demonstrationswagen mit modernen MIG- und TIG-Schutzgasschweissanlagen auch in Ihrer Werkstatt aufgestellt werden. Wir bitten um Angabe der Problem-stellung und Ihrerseits wünschbaren Daten.

Autogenschweissen 26.–30. Januar 1970 9.–13. März 11.–15. Santania

.–25. September .–13. November

Schutzgasschweissen TIG und MIG

(Kurse für Anfänger)

12.–16. Januar 1970 9.–13. Februar

6.–10. April 25.–29. Mai 7.–11. September 12.–16. Oktober

.–16. Oktober .–27. November

Schutzgasschweissen MIG(Kurse für Fortgeschrittene)

23.–27. Februar 1970 20.–24. April 15.–19. Juni 26.–30. Oktober

7.-11. Dezember

Verlangen Sie das Anmeldeformular unter genauer Angabe, an welchem Kurs Sie teilzunehmen wünschen.

Schweizerische Aluminium AG

Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051 548080



Salon in Genf

Der 40. Nutzfahrzeug-Salon in Genf öffnet vom 31. Januar bis zum 8. Februar 1970 seine Tore. Fiat präsentiert bei dieser Gelegenheit 14 Nutzfahrzeuge. Unter diesen Modellen hat der 619 N1 und 693 N2 Weltpremiere, der 616 Benzin Schweizerpremiere.

> Die Fiat (Suisse) SA erwartet Sie an Stand 12 und 12 b. Fiat (Suisse) SA, 1211 Genève 13

> > 363-1-d2



Verlangen Sie unser Angebot für: DIENST- UND VORFÜHRWAGEN PIC UP — BUS — KOMBI 1968 und 1969

Garantie, Eintausch aller Marken, Zahlungserleichterungen, Günstiges Eintauschangebot
DRIVE-IN auch für Nutzfahrzeug-Occasionen!



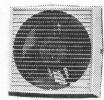
WANKDORF

Grossgarage bei der Autobahnausfahrt Bern Telefon 031 / 42 52 22

HUBER Ventilation Klima-Anlagen



Ein komplettes Ventilationsprogramm: mehr als 60 Modelle



Turbine AG 2S 2 Geschwindigkeiten 500/1000 m³/h Enorme Blaskraft für jede Druckleistung Ventilator AV 252 1 oder 2 Geschwindigkeiten 1000/1400 m³/h Für Büros, Laden, Küchen usw.

Liefermöglichkeit, Prospekt und Konditionen durch HUBER Ventilation, Urdorferstrasse 40 f, 8952 Schlieren ZH Tel. 051 / 98 44 33

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammleitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher sehr leicht geringe Verlegungskosten absolut dicht Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25 Tel. 061 / 33 23 29

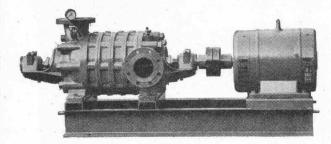
Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel



WALTER J. HELLER AG.

BAUUNTERNEHMUNG
SION BERN ILANZ

Hochdruck-Zentrifugal-Pumpen



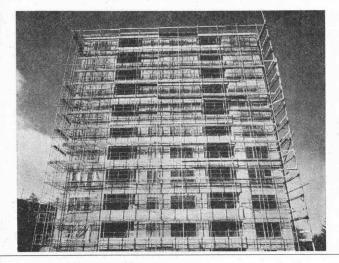
für:

Wasserversorgungen
Druckkesselanlagen
Industrie, Kesselhäuser
Sand- und Kieswerke
Bewässerungen
Wagenwaschanlagen

Maschinenfabrik d. Sihl G 8023 Zürich 4







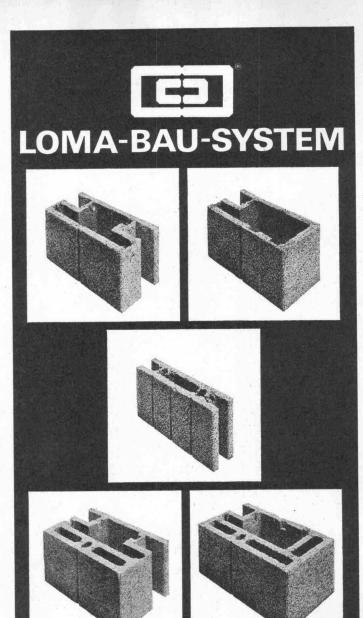
Echafaudages tubulaires Barrieres pour ponts et routes Toutes constructions métalliques

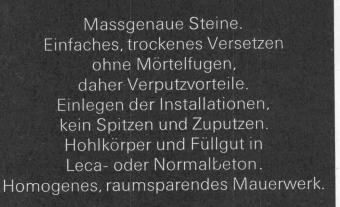
Stahlrohr-Gerüste Strassen- und Brückengeländer Metallbau



1880 BEX

Tél. 025 / 5 12 97







BAU+INDUSTRIE-BEDARF AG

4002 Basel, Lange Gasse 13 Telefon 061 35 20 65

Wollen Sie Fabrikationsprozesse automatisieren? Wollen Sie aus vorhandenen Kapazitäten mehr Leistung herausholen und mehr Qualität? Wollen Sie Silo- und Tankinhalte kontinuierlich messen? Wollen Sie von unsern Erfahrungen profitieren?

Wir liefern Ihnen nicht nur vollautomatische Steuerungsanlagen zu günstigen Preisen. Wir liefern unsere langjährigen Erfahrungen gleich mit. Denn wir haben schon Hunderte von Anlagen projektiert, konstruiert und installiert. Für unzählige Branchen. Zum Beispiel für die Nahrungsmittelindustrie. Für Gas- und Kieswerke. Für chemische Betriebe und für Kunststoffabriken. Undsoweiter. Unsere vollautomatischen Anlagen beweisen ihre Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit jeden Tag. Überall in der Welt. Auch unter

extremsten klimatischen Bedingungen. Denn sie steuern, dosieren, mischen und messen in mehr als 30 Ländern.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung – wir lösen auch Ihre Steuerungsprobleme.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG Abteilung Programmsteuerungen CH-8050 Zürich Telefon (051) 46 36 10

